

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 8

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

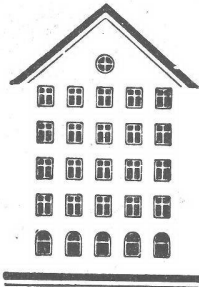
# SCHWEIZERISCHE BAUZEITUNG

WOCHENSCHRIFT FÜR ARCHITEKTUR / INGENIEURWESEN / MASCHINENTECHNIK

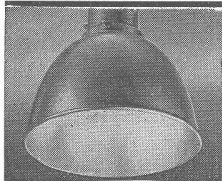
REVUE POLYTECHNIQUE SUISSE

ORGAN DES S.I.A. SCHWEIZERISCHER INGENIEUR- UND ARCHITEKTEN-VEREIN  
UND DER G.E.P. GESELLSCHAFT EHEMAL. STUDIERENDER DER EIDG. TECHN. HOCHSCHULE  
GEGRÜNDET 1883 VON ING. A. WALDNER / HERAUSGEGEBEN VON ING. W. JEGHER

*Fenster*



*Kiefer Zürich*



Reflektoren und Leuchten in Reinst-Aluminium, elektrolytisch veredelt, korrosions- und hitzebeständig; dauernd hoher Wirkungsgrad

Verlangen Sie unsere unverbindliche Lichtberatung



**ALUMINIUM LICHT AG. ZÜRICH URANIASTR. 16 TEL. (051) 25 89 88**

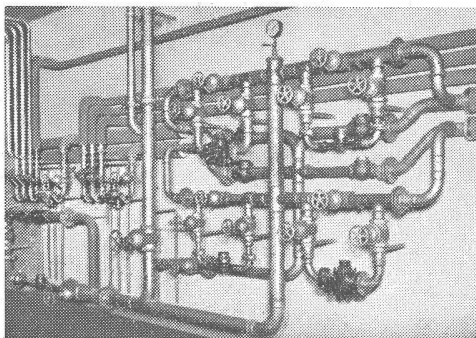
## AG. für Grundwasserbauten, Bern

Injektionen von Zement, Chemikalien, Bitumen etc.

## GOLDENBOHM & CO.

Dufourstr. 47

Tel. 32 08 60, 32 47 75



Empfiehl sich speziell für Vorprojekte

**Sanitäre Installationen**

**Technisches Bureau**

### Bezugspreise

Einzelheft Fr. 1.50 — Abonnements:

Kategorie	12 Monate Schweiz Ausland	6 Monate Schweiz Ausland	3 Monate Schweiz Ausland
A	60.— 66.—	30.— 33.—	15.— 16.50
B	54.— 60.—	27.— 30.—	13.50 15.—
C	46.— 52.—	23.— 26.—	11.50 13.—
D	34.— 40.—	17.— 20.—	8.50 10.—

A Normaler Preis.

B für Mitglieder Schweiz. Techn. Verband

C für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P.

D für Mitglieder S. I. A. oder G. E. P., die weniger als 30 Jahre alt sind, sowie für Studierende der E. T. H. (bei Bestellung Geburtsjahr angeben).

Das Abonnement kann mit jedem Kalendermonat begonnen werden. Die Kategorien B, C und D gelten nur für direkte Bestellung beim Verlag.

### INHALT

Die Sondierbohrungen von Luterbach, Von H. Furrer . . . . . 111\*

Wettbewerb Hotel Bahnhof Biberist 116\*

### NEKROLOGE

F. J. Rutgers . . . . . 119\*

### MITTEILUNGEN

Erdölforschung im kalifornischen Flachmeer, Hyperbolischer Behälter aus Spannbeton, Nil-Kraftwerk am Viktoriassee . . . . . 120

Kleindampfkessel, Meilen heute und morgen, 4. Schweiz. Städtebau-Kongress, Franz. Schnellzugslokomotiven, Kirchturm-Verstärkung, Leipziger Techn. Messe, Baukosten-Senkung, E. W. Bürglen, Vorfabrikation von Betonrohren, Juliawerk, Eisbildung in Flüssen . . . . . 121\*

### WETTBEWERBE

Bahnhof Sitten . . . . . 121

Schulanlage Menziken, Turnhallen

Küsnacht . . . . . 122

### LITERATUR

Bürgerhaus in Graubünden, Russische Kunst, von Matthey, Stempel- last auf Eisenbetonplatten, von Fors- sell und Holmberg, Neue Theorie des Stahlbetons, von Saliger, Theo- retische Elektrotechnik, von Kuhl- mann . . . . . 122

Die Kettenreaktion des Urans, von Hahn, Die A. H. V. Neu-Ersei- nungen . . . . . 123

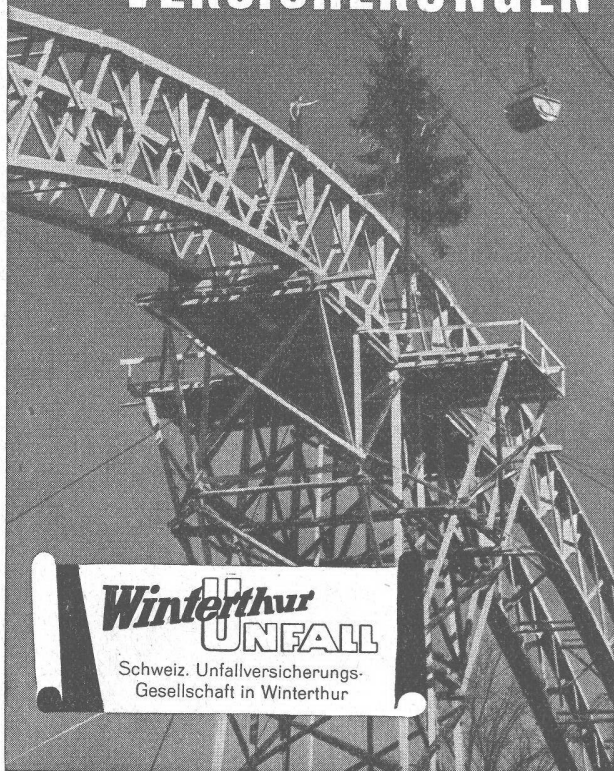
### VEREINE

S. I. A. Bern, Vortrag Curjel . . . 124

VORTRAGSKALENDER . . . . . 124

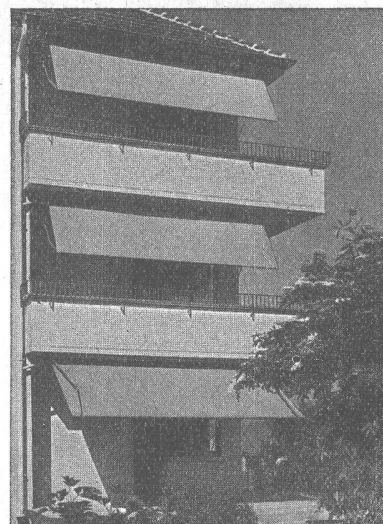
\* Bilder

# BAUGARANTIE— VERSICHERUNGEN



**Winterthur**  
**UNFALL**

Schweiz. Unfallversicherungs-  
Gesellschaft in Winterthur



## Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

**Vertretungen:** Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
Basel: Tel. (061) 2 93 81  
Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
Lugano: Tel. (091) 2 22 13

*Herunter mit den*

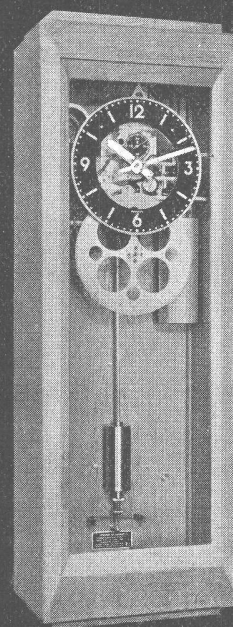
# BAUKOSTEN

Bisher unbekannte Vorzüge  
Preislich günstiger als Tapete  
Seit Jahren in Qualität erprobt

## Kem-Tone

die „flüssige“ Tapete, der beste Mattöl-Innenanstrich,  
mit dem im Jahre 1948 ca. 250 000 m<sup>3</sup> gestrichen  
wurden.

Prospekte, Farbkarten u. technische Auskünfte durch die  
**UNITRADE AG. ZÜRICH TEL. 27 02 20**



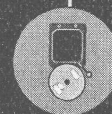
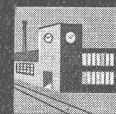
Präzision

LANDIS & GYR

## „INDUCTA“

Elektrische Zentraluhren- und  
Signaluhrenanlagen für

Verkehr  
Verwaltungen  
Schulen  
Industrie



Verkauf in der Schweiz

**J.F. Pfeiffer**

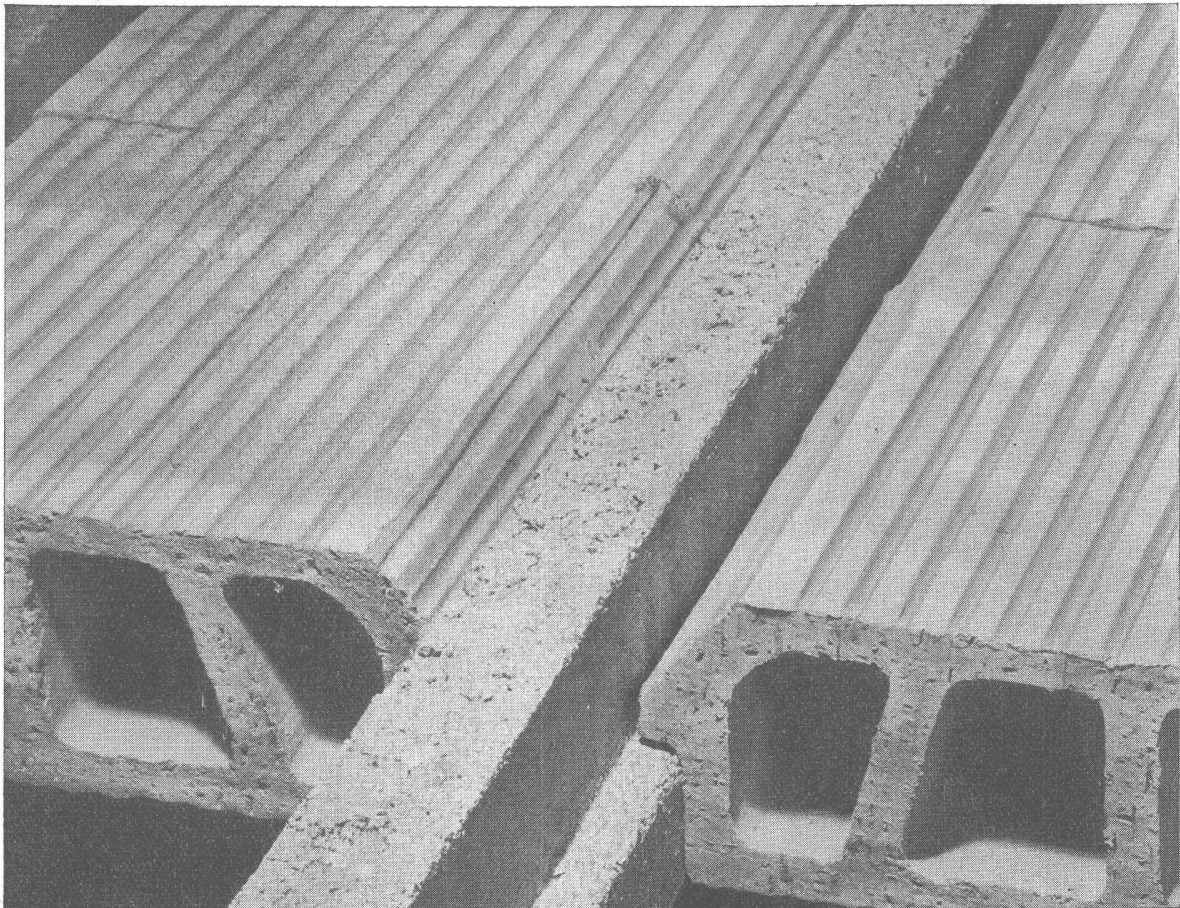
Tel. 25 16 80

Zürich Löwenstrasse 61

In 2336



# Ottikerdecke



Seit 20 Jahren bewährt. Allein in der Schweiz weit über 1 Million Quadratmeter verlegt. Betonbalken mit handelsüblicher Istegarmierung. Gut isolierende Deckensteine. Keine Schalung erforderlich. Einfaches, rasches Verlegen. Statisch einwandfrei. Verkürzte Bauzeit. Preislich vorteilhaft. Kleinere Deckenfelder für normale Wohnhausbelastung prompt ab Lager lieferbar. Kurze Lieferfristen auch für Sonderanfertigungen.

**BETONBALKENFABRIK *Ottiker* AG ZÜRICH**  
Talstrasse 83, Telefon (051) 27 45 78, Postfach Sihlpost



# GLASDACH

KITTLOS MIT BLEIBANDEN

Ausführung auf Holz, Eisen und Beton  
Umdecken gekitteter Glasdächer

**JAKOB SCHERRER SÖHNE**

Allmendstr. 5/7, Tel. 25 79 80 ZÜRICH 2

**ZÜRICH**  
*Unfall*

Für Ihre Versicherungen

Unfall

Haftpflicht

Auto Kasko

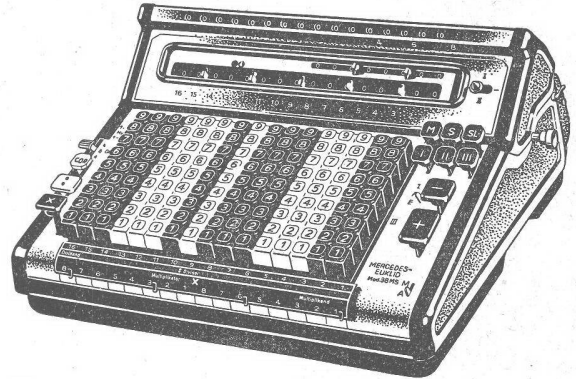
Einbruchdiebstahl

Baugarantie usw.

„Zürich“ Allgemeine Unfall- und Haftpflicht-  
Versicherungs-Aktiengesellschaft



Mitglieder des Schweiz. Ingenieur-  
und Architektenvereins erhalten  
vertragliche Vergünstigungen beim  
Abschluss ihrer Versicherungen.



## MERCEDES EUKLID-RECHENAUTOMAT

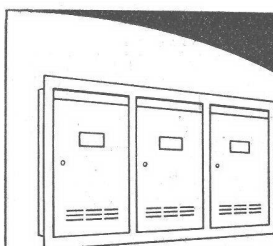
für alle vier Rechenarten  
rechnet  $a \times b \times c$  minus  $d \times e \times f$  in einer fort-  
laufenden Multiplikation direkt z. Endresultat  
vollautomatische Mehrfachmultiplikation  
sichtbares Speicherwerk  
automatische Löschung der Resultate u. Tasten  
für jeden Betrieb geeignet

Lieferung ab Schweizerlager

## MERCEDES

**Büromaschinen AG.**

ZÜRICH, Talstrasse 11 / Telephon 25 67 63  
Basel, Nauenstrasse 55 Bern, Neuengasse 39  
Genève, 3, rue de la Confédération



„norm“ Brief- und Milchkasten

METALLBAU AG  
ZÜRICH 9

**norm**

Bauteile

Telephon (051) 27 06 75



Gegen Feuchtigkeit und Wasser

Inertolwerke

Fabrikation chemischer Spezialitäten für den Baulenschutz  
Wallisellen-Zürich

Tel. (051) 93 21 14 Paris-Milan

**keller**  
SIEGFRIED  
co

Seewasserversorgungen

Sondierbohrungen

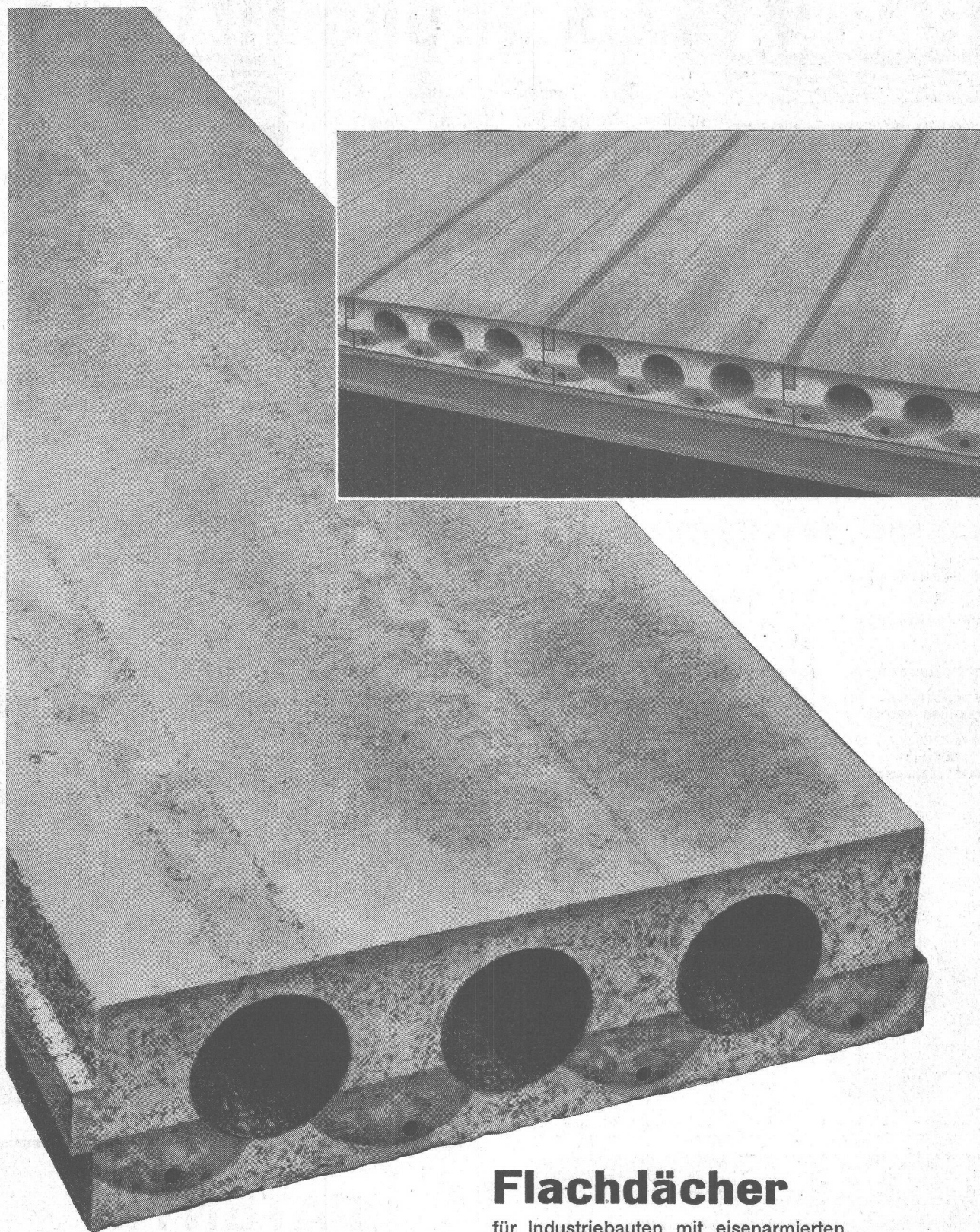
Grundwasserversorgungen

**E. BOSSHARD & CO ZÜRICH 2**  
Tödi strasse 48

Gegründet 1878

Ingenieurbureau und  
Tiefbau-Unternehmung

Tel. (051) 23 39 85



## Flachdächer

für Industriebauten mit eisenarmierten, weitgespannten Durisol-Dachdielen sind wirtschaftlich und stets zuverlässig.

Durisol A.G. für Leichtbaustoffe  
Dietikon Tel. 051 - 91 86 65

**Durisol**





## ABDICHTUNG

von Kellern, Terrassen, Fassaden, Fundamenten, Reservoirs, Stollen, Tunnels etc., gegen Grundwasser, Erdfeuchtigkeit, Schlagregen, Wasserverluste usw. vermittelt Zementzusatz **BARRA**

**MEYNADIER & CIE. A.G.**

Zürich Vulkanstr. 110 Telefon 25 52 57  
Bern Murtenstrasse 36 Telefon 290 51



SIEB- U. FESTSTOFFZERKLEINERUNGSMASCHINE

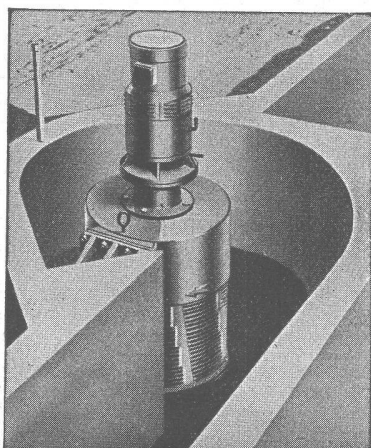
## COMMINUTOR

MODERNE ABWASSERBEHANDLUNG

FÜR KLÄRANLAGEN  
UND  
PUMPSTATIONEN

\*

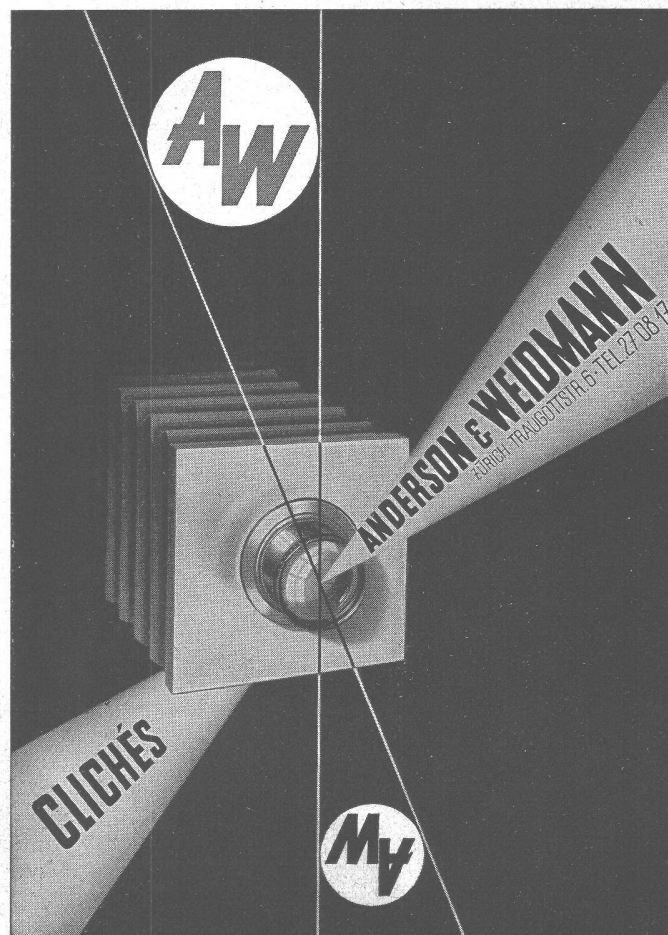
ERSETZT RECHENANLAGEN  
KEINE VERSTOPFUNG VON  
PUMPEN UND LEITUNGEN  
TYPEN FÜR JEDE LEISTUNG  
GERINGER  
KRAFTVERBRAUCH



VERTRIEB FÜR DIE SCHWEIZ:

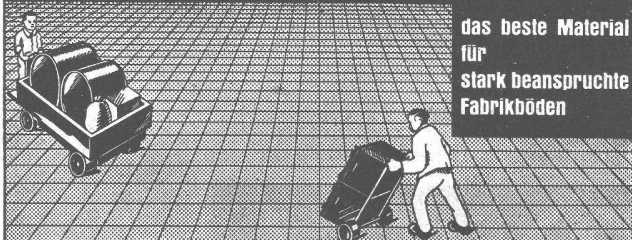
**PISTA S.A.**  
GENÈVE - JONCTION

TEL. 5 58 93 - 94



## TRIVERS

HOCHDRUCK-STAMPF-ASPHALT-PLATTEN



**BAUBEDARF ZÜRICH AG.**  
ZÜRICH

## PATENTE

MODELLE, MUSTER, MARKEN  
etc.  
in allen Ländern

**NAEGELI & Co., BERN**

Patentanwälte, Bundesgasse 16